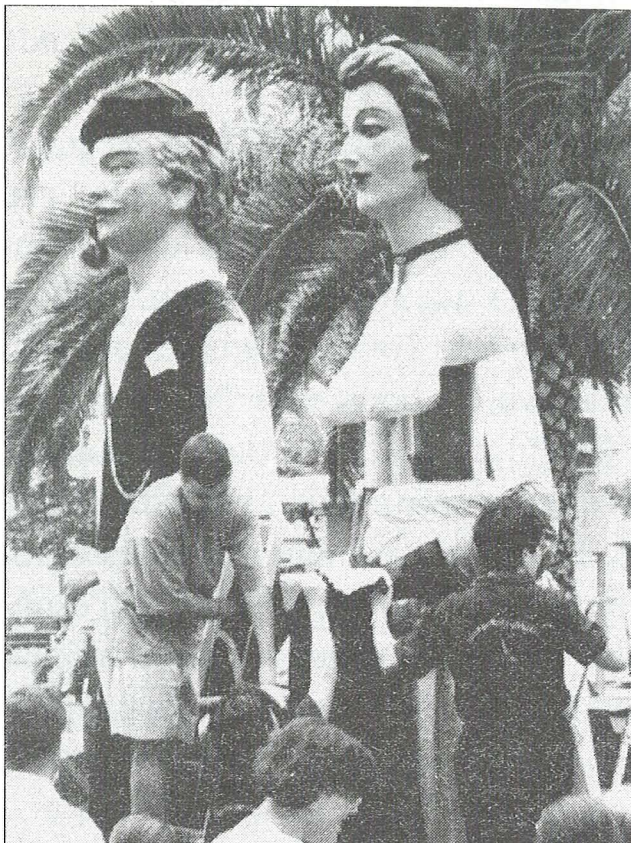


# La Veu de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 16 d'agost de 1996 • Núm. 51 • Any II • 100 ptes



Festes Patronals 1996  
**Així viurà  
Benicarló la  
seua setmana  
gran**

pàg. 3

## sumari

**Pàg. 6**  
Cloenda del  
Festival de  
Peníscola

**Pàg. 7**  
Presentació de  
la Guia de  
L'Embut

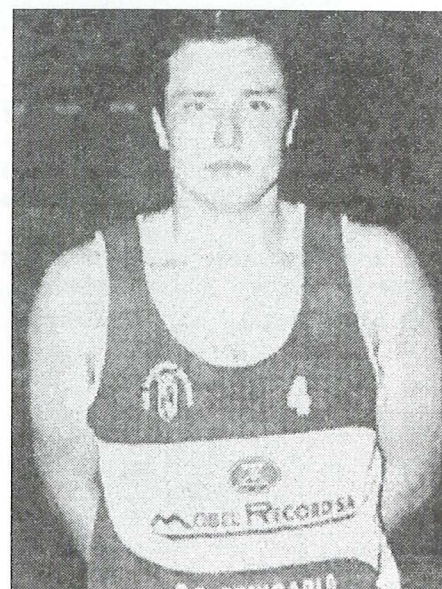
**Pàg. 16**  
Nova secció:  
El Còmic de  
Javier Burriel

*La Veu de Benicarló,*  
**un any als quioscos**

pàg. 16

**Entrevista  
amb Manolo  
Lorach, del  
CB Benicarló**

pàg. 12



### Edita

Associació Cultural  
la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal  
12580 Benicarló ☎ 47 53 60

### Directora

Cristina Garcia Grau

### Sotsdirector

Àlex Gozalbo

### Consell de Redacció

Maria Josep Arayo  
Noemí Oms (Societat)  
Josep San Abdon (Cultura)  
Francesc Anyó (Lleure)

### Col·laboradors

Joan Gregori, Àlvar Anyó  
Josep Ferrer. Lo Manifasser  
José Miguel Cornelles  
Javier Burriel  
Anna Pujol, Toni Fibla  
Vicent Arnau, Joaquim Bueno  
Carles Lluch, Joanvi Vallés  
Joan Manuel Ferrer  
Francesc Delcastillo  
Rodolfo Serrano

### Fotografia

José Manuel Herrero  
Pilar Diago

### Administració, subscripcions Publicitat

☎ 46 03 38

### Disseny

© Tirant lo Blanc

### Maquetació

Loverg

Dipòsit legal: CS- 242-95

### Imprimeix

Grèvol. Pl. Constitució, 5

La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La redacció es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies, per motius d'espai. Els articles hauran d'aparèixer amb nom, adreça i núm. de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.

El termini per presentar setmanalment les col·laboracions acabarà dimarts.

*La Veu de Benicarló*, surt cada divendres.



## Editorial

### Un any d'il·lusió

**A**vui *La Veu de Benicarló* celebra el seu primer aniversari. Per celebrar aquestes 52 setmanes plenes d'il·lusió hem volgut regalar, a mode d'agraïment, una simpàtica veleta d'aniversari a cada lector.

Al llarg de tot l'any, de vegades curt, de vegades vegades llarg, hem rebut moltes mostres d'afecte i poc a poc la gent comença a enviar les seues col·laboracions. Podeu estar segurs que nosaltres les publiquem amb el mateix afecte en què vosaltres ens les envieu.

Per si algú ho dubtava els benicarlandos i les benicarlandes volen estar informats d'allò que passa al seu poble. Benicarló vol estar informada i vol estar informada en valencià. El millor exemple d'això és l'èxit de vendes de la setmana passada. Entre tots va esgotar tota la tirada del vostre setmanari i ens va obligar a imprimir una segona edició. No sé si és casualitat o si és la vostra forma de felicitar-nos per l'aniversari però **GRÀCIES**.

## Cartes dels lectors

### L'Institut Valencià de la Joventut parla en castellà

Estimada directora:

**L**a setmana passada vaig rebre, com a usuari del Carnet Jove, la "*Guia de ventajas del usuario del Carnet Jove*". Com podeu deduir pel seu nom estava totalment escrita en castellà.

Fins ací podíem arribar! És el moment de començar a denunciar totes aquestes circumstàncies. Per això animaria a tots aquells usuaris del Carnet Jove (que no Carnet Joven) que tinguen interès per la nostra llengua a retornar la guia, exigint la seua corresponent en valencià.

Tan sols cal que envieu les vostres guies amb una correcta i respectuosa carta aclaratòria a la següent adreça:

Pascual Durà i Barberà

Director de l'Institut Valencià de la Joventut

Carrer de l'Hospital, núm 11

460001 València

Possiblement si sóc l'únic que li retorno la guia li agafarà un atac de riure però si som molts els que ho fem li demostrarem que la llengua que parlem els joves del País Valencià no és el castellà. O sí?

Un usuari del Carnet Jove

# Benicarló viu amb expectativa les hores prèvies a l'inici de les Festes Patronals

ÀLEX GOZALBO

La gent espera amb ansietat les festes que comencen demà. Les aglomeracions per obtenir programes de les activitats al local del passatge Sant Pau en són una bona mostra.

A partir de demà podrem disfrutar d'uns 20 actes diaris de tot tipus

La Reina de Festes, Ruth Esbrí, aerà l'encarregada d'encendre el coet anunciador de les festes. A partir d'aquest moment podrem disfrutar d'uns 20 actes diaris durant els 9 dies. Una dada impressionant que serà possible gràcies a la col·laboració de totes les entitats locals.

La Regidora de Festes, Edurne Roca, va explicar entre bastidors que **"teniem preparat un acte nou de cara a les festes. Era molt especial ja que no s'havia fet mai a la nostra comarca però finalment l'hem deixat per l'any**

**vinent. Serà una sorpresa"**.

Una de les novetats d'aquestes festes serà la instal·lació del "Meson del vino". Finalment s'ubicarà a la Plaça Constituació i no als terrenys de la Fundació Compte Fibla (*Pista Jardí*) com s'havia anunciat.

A petició dels afeccionats taurins i per incentivar la presència de públic al "Meson del vino", que obrirà a la una del migdia, l'horari dels bous s'ha avançat una hora. Roca va matisar que **"l'oferta dels bous s'ha ampliat. Aquest any hi haurà un concurs de ramaders i tindrem dos dies de bou embolat, a diferència d'altres anys"**.

La Regidora de Festes ja anuncia un acte innovador per a l'any vinent

També cal mencionar la no celebració de la Fira Alternativa. Finalment no hi ha hagut entesa i encara continuen les acusacions de les dues parts.



Edurne Roca, Regidora de Festes

Entre les activitats esportives cal destacar el partit de futbol que emfrontarà el CD Benicarló amb el FC Barcelona, on es podran veure algunes cares conegudes.

També sol tenir important ressò, per la qualitat dels participants, la Milla Urbana que es realitza el darrer cap de setmana de festes. Aquesta cursa organitzada pel Club d'Atletisme Baix Maestrat arribarà aquest any a l'edició número 11. Tot un èxit de par-

ticipació.

El CD Benicarló s'emfrontarà amb el FC Barcelona

Respecte als concerts la Comissió de Festes assegura que les entrades s'estan venent a bon ritme, especialment aquelles per a les actuacions d'Alejandro Sanz i Los Suaves a la pista annexa del Pavelló Poliesportiu.

## pirotècni



Tradicionalment al País Valencià sempre s'ha tingut gran interès per tot allò relacionat amb la pólvora. Gairebé totes les festes dels pobles són acompanyades per un castell de focs artificials.

L'èxit de públic sol estar garantit, com ho demostra el fet que més de 100.000 persones observaren l'espectacle piromusical de Peníscola. Benicarló no es vol quedar al marge i la Comissió de Festes invertirà uns 4 milions de pessetes al castell de focs del darrer dia.

La Regidora de Festes, Edurne Roca, ens va comentar que **"aquest any s'ha intentat potenciar un poc més la mascletada del dissabte dia 17"**. S'ha augmentat el seu pressupost **"per donar-li més ressò entre la gent, tot i que l'acte pirotècnic prioritari continua sent el castell de focs artificials"**.

L'empresa contractada per realitzar la sonora despedida de les festes tornarà a ser Pirotècni Tomàs (Benicarló), després del bon regust que va deixar l'any passat.

## I campanya municipal de reciclatge

## breus

## Rodríguez assegura que "Benicarló ha fet estalviar 2 milions gràcies al reciclatge"

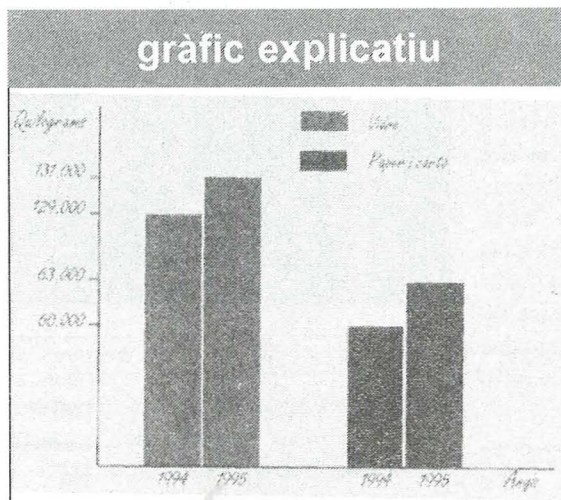
▲ ALEX GOZALBO

El Regidor de Medi Ambient, Xavier Rodríguez, va explicar durant la presentació de la I Campanya Municipal de Reciclatge que l'economia no està barallada amb la cura pel medi ambient. Rodríguez va afirmar que "Benicarló ha fet estalviar prop de 2 milions de pessetes durant el passat any gràcies al reciclatge del vidre i del paper".

Gràcies als més de cinquanta contenidors especials, 38 de vidre i 14 de paper, es van aconseguir arregar 131.000 quilograms de vidre i 63.000 quilograms de paper. Aquestes xifres representen un considerable aug-

ment respecte els anys anteriors, tal com explica el gràfic.

El Regidor de Medi Ambient va lamentar el fet que "el servei de recollida no és tan eficient com tots desitjàriem. Tot i això si tots els



pobles realitzaren la mateixa tasca que fem a Benicarló es podria millorar el servei amb actuacions conjuntes".

Segons va explicar Xavier

Rodríguez, la I Campanya Municipal de Reciclatge era necessària per conscienciar tots els benicarlandos i benicarlandes. La iniciativa, que portarà el nom de "Recicla't", distribuirà 4.000 díptics informatius, alhora que col·locarà diversos indicadors explicatius als contenidors. A més durant les imminents Festes Patronals es realitzarà un popular-concurs de dibuix de temàtica mediambiental per als xiquets i xiquetes de Benicarló.

Totes aquestes iniciatives seran possible gràcies al treball de la Regidoria de Media Ambient i a la col·laboració de la Caixa Rural de la nostra localitat. A més també cal destacar la feina realitzada pels diversos objectors adscrits a la Regidoria.

## Són detinguts dos homes per relació amb un atemptat d'ETA

El passat dimarts els Agents del Cos Nacional de Policia van detenir dues persones a la urbanització peninsular de Peñismar per la seua possible col·laboració amb l'organització terrorista ETA. Els detinguts, un d'ells ja en llibertat, són acusats d'estar relacionats amb l'explosió d'una bomba a la cafeteria Borgia de Logroño. El Governador Civil de Castelló, Vicente Sánchez, va negar que els detinguts estigueren preparant un nou atemptat.

## Benicarló es lliura dels xàfeces més forts caiguts el dimarts

Les fortes pluges caigudes durant la nit del dimarts al dimecres van ocasionar a Benicarló menys danys que a les localitats veïnes. Mentre Vinaròs va enregistrar gairebé 160 litres per metre quadrat a Benicarló les precipitacions no van superar els 85 litres per metre quadrat.

## abocador mancomunat

## Medi Ambient destinarà 1.500 milions de pessetes als abocadors de la nostra província

REDACCIÓ  
La directora General de Qualitat Mediambiental, Glòria Arandis, va assegurar que Medi Ambient invertirà uns 1.500 milions de pessetes a la província de Castelló per donar solució a l'eliminació de la brossa urbana.

Les actuacions més immediates, segons publicava el diari "El País" en la seua edició valenciana, són la construcció d'una planta de reciclatge a Onda, la instal·lació d'una planta de transferència a

Almassora i l'establiment d'abocadors mancomunats a Cervera del Maestre, Sogorb, La Vall d'Uixó i Vilafranca.

Amb aquestes inversions el projecte de l'abocador mancomunat de Cervera podria rebre l'ajuda definitiva per solucionar els problemes que té per la constitució dels terrenys destinats a la seua construcció.

Arandis també va reconèixer que al País Valencià hi ha actualment prop de 500 abocadors descontrolats, entre els quals es trobarien alguns de la nostra comarca.

La directora General de Qualitat Mediambiental es va comprometre a Castelló a erradicar tots aquests abocadors incontrolats abans de 1999.

Durant el darrer any la Conselleria d'Agricultura i Medi Ambient ha aconseguit eliminar 11 focus residuals incontrolats a la província de Castelló. D'aquesta forma la nostra província ha sumat més actuacions que no pas les de València i Alacant juntes, on s'han tancat cinc i quatre abocadors il·legals respectivament.

## La Guàrdia Civil desvia el trànsit de la C-501 per evitar les manifestacions

La Guàrdia Civil desvia el trànsit de la carretera comarcal 501 que uneix per la costa Benicarló amb Peniscola els dies en què els veïns de la platja nord es manifesten per demanar millores a la zona. Els vehicles hauran d'anar per la carretera de l'interior.

El col·lectiu de veïns afectats va informar que a partir d'ara les manifestacions es realitzaran cada dia a les 12 hores, davant de la Urbanització Peñismar.

**E**ls vials de circulació de l'entrada nord de Benicarló no han servit per millorar els accessos a la nostra localitat ja que primer has de sortejar tot un laberint de preferències i curves. Això els que ho coneixem ja que més d'un foraster ha hagut de deixar el cotxe a la cuneta per baixar a preguntar on havia anat a parar. Les indicacions són "*Made in Benicarló*", és a dir, ningú les entén. A més la seguretat del vial és nul·la ja que no hi ha una separació eficaç amb la carretera N-340.

**N. de R.** Aquesta denúncia estava preparada abans del mortal accident d'aquest cap de setmana. Des d'ací enviem el nostre condol a la família de la víctima. D.E.P.



Si vols veure la teua Foto-denúncia publicada, envia-la a  
La Veu de Benicarló c/ Sant Francesc, 95 Benicarló

## darrera la gatera

✍️ XIMO BUENO

### Estava cantat!

**C**om a soci d'Alambor, així com a membre de la seua secció de bàdminton i com ex de la comissió de la Fira Alternativa, vaig tindre la premonició que tot l'afer de la no organització de la sisena Fira Alternativa de Benicarló al final seria només responsabilitat de l'Associació Cultural Alambor, com ara pot la gent pensar, després de llegir les declaracions realitzades durant una entrevista a Edurne Roca, regidora i presidenta de la Comissió de Festes (Diario de Benicarló i Peníscola de 29/7/96), així com les d'un representant de l'actual comissió de festes durant la presentació del programa oficial de festes d'aquest any als mitjans de comunicació locals (*La Veu de Benicarló* de 9/8/96).

**Crec necessari fer algunes valoracions tant als membres de la comissió de festes, als polítics que ens governen i sobretot als conciutadans**

Així sí en un principi vaig estar temptat de no posar-hi més llenya al foc d'aquesta polèmica des de la meua òptica personal, finalment crec necessari fer algunes valoracions tant als membres de la comissió de festes, als polítics que ens

governen i sobretot als conciutadans, però no sobre alguns punts de les opinions que responsabilitzen a l'Alambor de la no celebració de la Fira Alternativa ja que cal que siga la mateixa associació la que realitze les aclaracions pertinents, sinó de les raons de fons que han motivat un afer tant desafortunat com aquest, però abans de tot dir que els únics que tenim la consciència tranquil·la som els membres d'Alambor.

En cap moment l'actual comissió de festes pot carregar a l'A.C. Alambor el mort de la no organització de la VI Fira Alternativa de Benicarló, quan la responsabilitat pot ser seua per manca d'interès, d'inexperiència, de donar les coses per fetes, de desorganització interna, de desconeixement del funcionament de les altres comissions anteriors, etc, i ni molt menys intentar no assumir la seua responsabilitat davant l'opinió pública donant justificacions en fulls no lliurats, contactes no fets, etc quan saben que no són certs.

Segurament la major part de responsabilitat en aquesta assumpte és de l'Ajuntament per menysprear aquesta fira al no donar-li les facilitats que necessitava per créixer i ser un complement ideal tant al programa oficial de festes com d'atractiu turístic per a Benicarló. Cal només recordar els problemes dels cotxes aparcats, la desaparició de taules i cadires per a altres activitats de festes sense cap explicació, etc i com no l'endarreriment del pagament de la subvenció de l'any passat, quan eren poc més de vint mil duros.

Però sobretot és responsabilitat seua perquè l'anterior equip de govern del PP, per raons mai confesades publicament, va defenestrar l'any 1992 el funcionament de la millor Comissió de Festes que ha tingut Benicarló en moltíssim temps, i que a partir d'aleshores aquesta comissió no ha funcionat ja com caldria.

**El càrrec de la no organització de la Fira Alternativa no pot ser per a l'A.C. Alambor**

I perquè no, també hi ha una certa responsabilitat en la mateixa comissió Fira Alternativa que per un excés de pasotisme generat per la desídia de l'Ajuntament i la comissió de festes, i al mateix temps de desconfiança amb les institucions i/o persones que han d'elaborar el programa de festes han passat de l'organització de la sisena Fira Alternativa de Benicarló.

Però, mai de la vida el càrrec de la no organització de la Fira Alternativa pot ser per a l'A.C. Alambor ja que en aquesta problemàtica no té res a veure. Per aquest motiu el mínim que podria fer la senyoreta Edurne Roca com a regidora de festes i presidenta de la Comissió de Festes es rectificar i reconèixer la seua equivocació, com ja ha fet en el tema del Meson del Vino al no nomenar la col·laboració de la Fundació Compte Fibla en la cessió dels terrenys de la Pista Jardí per aquesta finalitat, encara que sembla que finalment no anirà allí.

## festival de música antiga i barroca de Peníscola

## Clausura de gran altura

de VICENT ARNAU

El diumenge 11 d'Agost va tindre lloc la clausura del Festival de Música Antiga i Barroca de Peníscola, amb un balanç molt positiu, segons ens indicaven algunes autoritats presents; gran presència de públic durant tot el festival i el diumenge amb més de 800 espectadors va superar totes les expectatives per escoltar el KING'S CONSORT de la Gran Bretanya.

Una molt precisa difusió en premsa, primeríssimes figures en tots els concerts, i l'enllaç amb el CURS DE MUSICA ANTIGA I BARROCA iniciat el passat dilluns amb duració fins el proper diumenge 18, han despertat gran interès aquests aconteciments musicals. El curs amb més de 70 matrícules d'Israel, França, Itàlia, Anglaterra i Espanya, tindrà dos concerts els propers

dies 16 i 17, protagonitzats pels alumnes i professors.

## Els darrers concerts

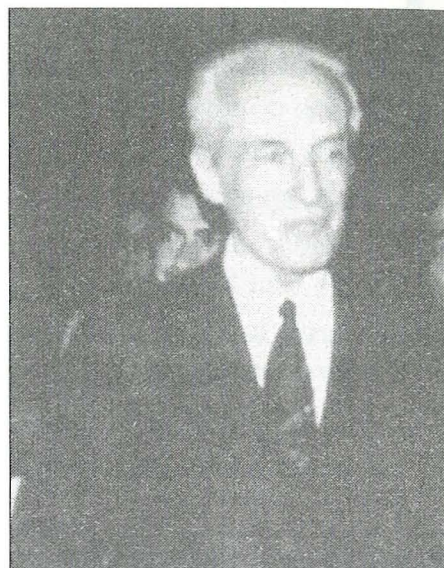
El dissabte 10, el grup PRO CANTIONE ANTIQUA, va fer alçar dels seients tots els espectadors, fent un "bis" i saludant diverses vegades. El sextet vocal va desenvolupar un programa basat en obres del llibre d'Enrique VIII, de W. Cornysh, un recull de Countryes, i obres de Th. Tomkins, H. Purcell, W. Lawes, Ch. Coleman i Th. Ravenscroft. Gran sensibilitat en el fraseig com el "Now is the Month of Maying" de Morley o expressió i soltesa en els "Country"; tots els solistes demostraren gran experiència en l'art vocal, tant en els troços com en conjunt, però destacaria molt especialment el contratenor Robin Blaze.

## El King's Consort

EL KING'S CONSORT

grup camerístic va ficar la clausura del Festival a gran altura la nit del diumenge 11 d'Agost. La formació instrumental, encapçalada per Robert King a l'orgue de cambra i clave amb gran domini dels instruments, el violí David Woodcock, i la violoncel·lista Jane Coe, van estar esplèndids en les dues obres instrumentals, millor en la "Sonata per a trio en sol m" de Purcell.

El solista convidat JAMES BOWMAN, amb alguna indecisió en les dues primeres obres, va situar-se molt bé en les tres obres de Haendel, i en "Trice Happy Lovers" de Purcell o amb gran sensibilitat en "Hymm to gold the Father" de Humfrey. Molt ajustat amb els instruments, va



Gustav Leonhardt, clave, al finalitzar el seu recital

deixar clar que segueix sent un gran mestre contratenor, quan ja l'edat pot jugar-li alguna mala passada en la tessitura de veu tan aguda. El solista BOWMAN porta gravats més d'un centenar de discs amb diversos grups de molta importància.

## art

## Jorge Borràs exposa durant el mes d'agost a Le Nain

de ANNA PUJOL

Durant aquest mes d'agost la galeria d'art Le Nain ens obre les portes per a oferir una nova proposta creativa en forma d'aquarel·les del benicarlendo Jorge Borràs.

Uns excel·lents retrats dels pares presideixen l'exposició

El conjunt d'obres exposades ve a ser una projecció personal, on destaca el sentiment d'enyor a la terra d'origen: els vells oficis, els rostres o la

façana de l'església, que han format part de la seua història. Uns excel·lents retrats dels pares presideixen una exposició que segons les paraules del mateix artista està pensada com a homenatge a ells i al seu poble, a pesar de no haver estat mai valorat a casa com a l'estranger on ha obtingut importants i nombroses distincions al llarg de la seua carrera artística.

És difícil amagar l'empremta de l'escultor que marca les característiques plàstiques d'aquesta mostra, on predomina la valoració dels volums. Els colors impactants,

tractats amb valentia i domini tècnic, volen reflectir el moment efímer, el moviment espontani d'un univers o la figura humana, en les més diverses situacions, és la protagonista. Borràs ha captat aquell segon perdut, que ens ha passat inadvertit a la resta dels mortals, i l'ha empresonat en un humil paper, on encara resten les petjades de l'aigua acolorida que ha lliscat esquitxant la taula. És com si tot hagués passat tant de pressa que ni tant sols permetés de cobrir tot l'espai blanc del suport, concentrant la seua (i ara la nostra) atenció en el més essencial de l'instant, deixant

veure en la resta la matèria pictòrica en estat pur.

És difícil amagar l'empremta de l'escultor que marca les característiques plàstiques d'aquesta gran mostra

Esperem que aquesta exposició serveixi per a apreciar en la seua mesura a un artista que per damunt de tot es manifesta benicarlendo. Pot ser per a demostrar que encara és possible ser profeta en terra pròpia.

entitats falleres

# La Falla L'Embut presenta la seua Guia Telefònica de Benicarló durant la inaguració del seu nou Casal Faller

✍️ ÀLEX GOZALBO

La Falla L'Embut va presentar la setmana passada la seua particular Guia Telefònica durant la inaguració del nou Casal Faller, situat al número 27 del Passeig Febrer Soriano. A l'acte van assistir diverses personalitats com l'Alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, o la Regidora de Festes, Edurne Roca.

La guia presentada té la peculiaritat de contenir tan sols els números de telèfon de Benicarló, aspecte que agilitza molt la seua búsqueda

La guia presentada té la peculiaritat de contenir tan sols els números de telèfon de Benicarló, aspecte que agilitza molt la búsqueda. La idea d'editar la guia va sorgir al comprovar la bona resposta ciutadana que havia tingut aquesta iniciativa a diverses ciutats de Catalunya.

La col·locació a l'interior de la guia de publicitat permetrà a més obtenir uns beneficis econòmics addicionals.

David Martín, membre de la Comissió de la Falla, va destacar el fet que la guia "està actualitzada al dia d'avui ja que conté els telèfons dels nous clients de Telefònica". Martín va indicar que prop de dues-centes empreses i comerços de Benicarló havien col·laborat econòmicament amb la iniciativa de la Falla.

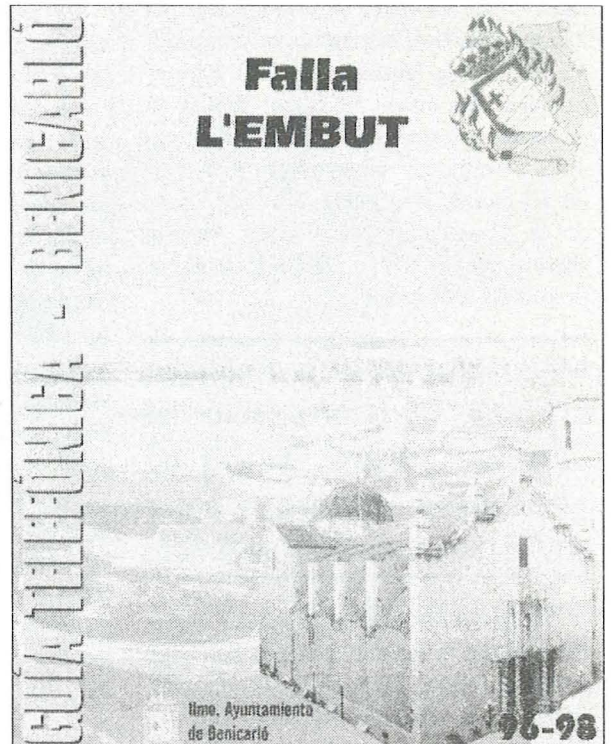
ment amb la iniciativa de la Falla.

"Una altra de les particularitats de la guia", segons va explicar David Martín, "és la col·locació d'un plànol de la ciutat de Benicarló a les pàgines centrals que conté el nom dels carrers i la localització dels edificis més importants".

El president de la Falla L'Embut es va mostrar "orgullós de la iniciativa" i va assegurar que "intentarem difondre entre tot Benicarló les 5.000 guies editades. Inicialment les repartirem entre els socis i els col·laboradors. Després, a partir del 9 de setembre i fins l'octubre, obrirem el nou Casal des de les 19 fins les 21 hores per repartir la guia gratuïtament a tots els benicarlans".

El president va agrair l'esforç de tots els membres de la Falla per portar endavant una iniciativa molt costosa a nivell tècnic.

L'Alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, va destacar la "necessitat de tenir un Casal estable per poder fer front a totes les iniciatives de la Falla" i va felicitar "la novedosa iniciativa de la Guia Telefònica", destacant la seua utilitat.



Els president de la Falla va aprofitar l'acte per tal de presentar oficialment els nous càrrecs de l'entitat. La situació queda de la següent forma: Marta Qeral (Fallera Major), Judith Adell (Fallera Major Infantil), David Adell (Faller Major Infantil), Maria del Carme Anglès (Madrina del Foc) i Manoli Rodríguez (Madrina de l'Estendard). A l'acte de presentació Francisco Ventura actuarà com a Mantenedor, mentre que Rosa Cornelles tornarà a ser la presentadora.



## Aquí llega Condemor amb Chiquito de la Calzada

estudio



Fotos en una hora

Atención novios, regalamos un sensacional video de boda

Plaza Mercado, 1 Tel. y fax 47 14 32 • 12580 Benicarló

## el mussol

## Semàfors?

El mussol des de fa dies ve observant com malgrat haver-hi ja finalitzat les obres de remodelació del Passeig Marítim, encara els responsables municipals de tenir cura de les infraestructures públiques no s'han dignat ni molestat a tornar a posar en funcionament, un altre cop, els semàfors de la cruïlla del Jacinto Benavente, Pius XII, Plaça de la Constitució i l'esmentat Passeig Marítim, per tal de regular i ordenat el trafic rodat minimamnet.

**Malgrat haver-hi ja finalitzat les obres de remodelació del Passeig Marítim, encara no s'han dignat a tornar a posar en funcionament els semàfors**

El mussol recorda com aquests semàfors des de la seua instal·lació han estat motiu de discussió per parts dels humans. Uns a favor i uns altres en contra, així pri-

mer només funcionaven amb el sistema de precaució però després d'unes quantes topades més o menys greus i espectaculars, algú va decidir canviar-los al seu paper convencional de semàfor d'alternança roig-groc-verd.

El mussol va anar comprovant que mentre funcionaven amb aquest sistema, tret dels moments puntuals de parada per culpa de les mossegades dels fils per part de les germanes rates o per algunes tormentes fortes que van fer saltar el sistema per uns quants dies; la regulació del trànsit s'hi feia d'una manera molt més fluïda, llevat de les hores punta o dels dies de pluja que hi posaven nerviosos als amos i senyors dels volants, però més prompte o més tard tots hi passaven i sobretot els vianants tenien totes les garanties de poder creuar els carrers sense temor al perill de ser arrossegat per un vehicle.

Ara bé el mussol, des de dalt de la cèntrica palmera, ve observant que en aquesta cruïlla des del començament de les obres i sobretot després de finalitzades, s'hi esta regint la circulació per la llei de la selva, és a dir, la llei del xòfer més animal, decidit, desvergonyat, valent,... i això fa que els atrevits que no tenen cap temor

a un accident puguen passar davant d'un altre vehicle o persona, ja que ara per ara no hi ha cap tipus de preferència circulatòria si no és la del més fort, i que per cert mai és la dels peatons.

**Els responsables han passat del tema per tal de no roman-dre uns minuts aturats**

Per això al mussol no li ha sobtat gens que el dimecres 14/08/96 en aquesta mateixa cruïlla s'haja produït un gran embús de trànsit a les 13 hores per manca d'una acurada regulació de la circulació per part dels semàfors allí existents però no funcionant.

El mussol només pot explicar-se aquesta situació anomala així: segurament com al projecte de remodelació del passeig no s'hi contemplava aquesta necessitat semafòrica, els responsables polítics municipals han passat del tema per tal de no romandre uns minuts aturats fins que el semàfor en verd els doni pas i així no fer massa tard a qualsevol reunió a la casa de la vila.

## La Veu de Benicarló

## Fitxa de subscripció

NOM \_\_\_\_\_ COGNOMS \_\_\_\_\_  
 DOMICILI \_\_\_\_\_  
 POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

Se subscriu a *La Veu de Benicarló*, per l'import de:  4.680 pts (52 números, anual, bonificació 10%),  2.470 pts (26 números, semestral, bonificació 5%) prorrogable si no hi ha ordre en contra. Als enviaments fora de Benicarló caldrà afegir 1.000 ptes semestrals o 2.000 ptes anuals.

**Forma de pagament:**  Domiciliació bancària  Xec bancari nominatiu adjunt

Remeteu aquesta butlleta i la domiciliació bancària o el xec nominatiu per **4.680 pts** (52 números, anual) o **2.470 pts** (26 números, semestral) a **Associació Cultural la Feram de Benicarló** (C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal • 12580 Benicarló)

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 199

## Domiciliació bancària

BANC/CAIXA \_\_\_\_\_  
 ADREÇA \_\_\_\_\_ POBLACIÓ \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_  
 NOM I COGNOMS DEL TITULAR DEL COMPTE \_\_\_\_\_

**Codi de Compte** Entitat \_\_\_\_\_ Sucursal \_\_\_\_\_ Control \_\_\_\_\_ Compte número \_\_\_\_\_

Senyors: els demano que, fins a una nova ordre, atengueu els rebuts que els presentarà l'**Associació Cultural la Feram de Benicarló** per l'import de subscripció a *La Veu de Benicarló*.

Signatura: \_\_\_\_\_, d \_\_\_\_\_ de 1996



## festes patronals

### La Coral Polifònica presenta el seu concert del diumenge

✎ CORAL POLIFÒNICA BENICARLANDA

Enguany a Benicarló la Coral Polifònica Benicarlanda ha volgut donar un especial relleu al concert que des de la seua fundació, fa més de quaranta anys, ha portat a terme tots els primers diumenges de Festes Patronals.

La Coral comptarà amb l'acompanyament d'una jove i prometedora orquestra: l'Euterpe

Per aquest motiu, el proper diumenge dia 18 d'agost a les 20:00 hores a l'Auditori Municipal, oferirà una segona part amb la interpretació del "Glòria" de Vivaldi comptant amb l'acompanyament d'una jove i prometedora orquestra de Cambra de la Comunitat Valenciana, la Orquestra Euterpe integrada per 12 músics als quals s'afegirà la presència de 2 solistes de vent i la participació al piano de Lluís Vallès i Grau.

El "Glòria" és una compo-

sició vivaldiana molt representativa del barroc italià que recrea les frases llatines posades en boca dels àngels per anunciar el Naixement.

Destaquen com a veus solistes en aquesta peça les sopranos Mía Geensen i Clara Ruiz Arnau, així com la contralt Marta Ballester.

Aquesta interpretació és el resultat d'un intens treball de preparació per part de totes les persones que integren el cor sota la direcció de Josep Vicent Arnau Tomàs amb la col·laboració especial de Gemma Roig.

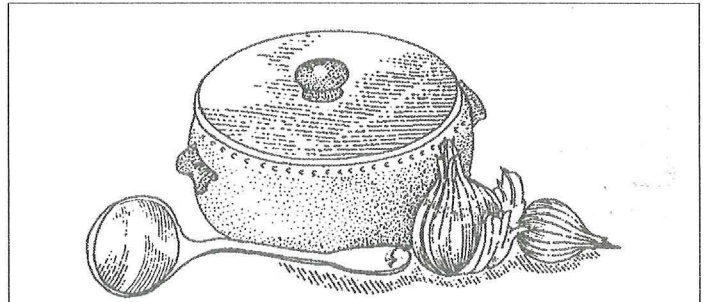
Lluís Vallès i Grau participarà al piano

La Coral, entitat subvencionada per l'Organisme Autònom de Cultura, ha comptat en aquesta ocasió amb aportacions de les Regidories de Turisme i Cultura de l'Ajuntament, així com de la Diputació de Castelló i de la Caixa de Barcelona. Tot un èxit organitzatiu.

## lo racó del coc la cuina de Benicarló

✎ LO MANIFASSER MAJOR

### Arròs amb carabassa



Prendrem avui bona nota d'aquest exquisit arròs de terres castellonenes que es cuina amb gran mestratge als fogons de casa senzilla i arrelada. Prenguen també apunt aquells que novament es limiten a comentar deleïts de les cuines sense serne usuaris ni elaboradors. Mal exemple d'aquells que es limiten a transcriure receptes d'altres boques i mans sense serne capaços de posar en dança una humil olla de pataques bullides. Més val que callen per sempre i no escampen com a propi allò que supremament ignorem.

Abocat aquest preàmbul farem esment de l'arròs anunciat. Necessitarem abadejo desmollat i salat, alls i carabassa. En una cassola sofregirem la cabeça d'allis i l'abadejo. Afegirem l'aròs per reossejar-

lo una mica i finalment hi posarem la carabassa. Acabarem per posar-li l'aigua necessària i un pensament de safrà. Esperarem que comence a bullir.

Necessitarem abadejo desmollat i salat, alls i carabassa.

Abans de passar-ho al forn hi posarem una tomaca partida a la cassola. després d'una estona, amb l'arròs al punt ho retirarem de l'escalfor per que descansi un moment abans de passar a taula. Servirem la cassola al centre de la taula i, al seu voltant oficiarem els començals tan magnànim ofici fins que no en quede ni rastre. Prenga un vi roig de la cartoi-xa de l'Scala Dei el compromís d'acompanyar l'àpat.

## EL TELÈFON DEL CIUTADÀ

- ✓ ¿Per què tan sols obrin el local on venen les entrades de Festes per la tarda?
- ✓ Telefono per dir-li a tots els veïns de la platja nord de Peníscola que hi ha altres formes d'expressar el seu malestar sense molestar la resta de persones.

# El vostre telèfon és el 47 53 60

Hem posat a la vostra disposició un contestador automàtic perquè hi deixeu les vostres opinions, queixes i suggerències. Cal que deixeu el vostre nom i número de document d'identitat (aquestes dades seran confidencials i només es publicaran si ho especifiquem)

## els dies gloriosos

JOSEP M. SAN ABDON

Retrobar-se amb  
la música

Es castellans tenen una paraula que reflexa molt bé la sensació que es té a aquesta comarca durant l'agost, "*hastio*", malgrat que l'escolarització sembla que ha arribat a tot-hom, que el nivell de vida ha pujat de manera ostensible, la manera de divertir-se no ha canviat, i vivim rodejats de bous i alcohol per totes parts.

La manera de divertir-se no ha canviat, i vivim rodejats de bous i alcohol per totes parts

Però enmig d'aquest panorama enguany s'ha fet el miracle, a Peníscola ha tingut lloc el "I Festival Internacional de Música Antiga i Barroca", arribar fins allí pot servir d'exemple a algun capellà en la seua homilia dominical per descriure l'infern i la glòria, mig hora de camí per arribar-hi, penalitats de tot tipus per deixar el vehicle, després pujar els empinats carrers peníscolans obrint-se pas entre turistes suats i aromes de cervesa i calamars fregits, fins a arribar al castell, per trobar-se allí amb la millor música que mai no han vist els segles en aquests contorns.

S'ha fet el miracle: a Peníscola ha tingut lloc el "I Festival Internacional de Música Antiga i Barroca"

El festival m'ha servit per retrobar vells amics i amigues, vinguts d'arreu de les nostres comarques, cares conegudes d'aquests tipus d'esdeveniments, però també es podia veure la presència de molta gent jove i de públic de més enllà de les nostres fronteres, la gent ha respòs massivament a aquesta arriscada aposta cultural, si en anys successius no té continuïtat algú hauria d'anar a parar al bufador.

## llibres

JOSEP M. SAN ABDON

## Reflexions literàries

Autor: Xulio Ricardo Trigo

Obra: L'extensió del temps.

Any: 1996

Localitat: Alzira.

Editorial: Edicions Bromera. Col. L'Eclèctica.

Amb "L'extensió del temps" Xulio Ricardo Trigo va guanyar un dels premis més joves i més ben dotats econòmicament del País Valencià, el Premi "Enric Valor" de la Diputació d'Alacant.

El llibre pertany a aquell gènere que se sol anomenar com a literatura del jo

El llibre pertany a aquell gènere que se sol anomenar com a literatura del jo, concepte que per cert l'autor considera una mica carrincló, i està dividit en dues parts, "Dies a Compostel.la" i "Quadern de Queralbs".

A la primera part l'assistència a un congrés a Compostel.la, fa que l'autor retorne a l'espai mític de la infantesa, el passeig per carrers, places o cafès de la ciutat gallega serveix a l'autor per reflexionar sobre la funció de la literatura i afirma que la literatura ha de donar l'oportunitat a aquell que la conrea de veure més enllà d'ell mateix. En aquest apartat l'autor parla àmpliament de literatura gallega, bastant

desconeguda als Països Catalans i que compta amb autors de gran interès, en aquest aspecte destaca la figura d'Álvaro Cunqueiro, que fou col·laborador de l'enyorada revista Destino i que va comptar amb molts amics a Catalunya.

La segona part del llibre, la que porta per títol "Quadern de Queralbs", està escrita durant una estada estiuenca a aquesta petita població catalana, és una part més estàtica front a la primera i des del jardí de la casa on viu continua reflexionant sobre la cultura en general i sobre la literatura en particular i van apareixent aquells escriptors per qui sent predilecció, Borges, el primer Vargas Llosa, Flaubert, Macedonio Fernández, J.C. Onetti, J. Fuster...i en aquest sentit la part més interessant del llibre em sembla aquella en què a la vida i obra d'algun escriptor li dona un to narratiu que l'apropa a la ficció.

L'autor estableix pocs contactes amb personatges reals i roman generalment en solitud

A "L'extensió del temps" contràriament al que sol passar en aquests tipus de llibres, l'autor estableix pocs contactes amb personatges reals, roman generalment en solitud i dialoga amb els llibres i els seus autors, de vegades abusa de la seua faceta de crític literari, però així i tot el llibre és llig amb autèntic interès.

La Veu de Benicarló  
Un any informat

**crystal - 1, s.l.**

Alumínios  
Persianas  
Cristales

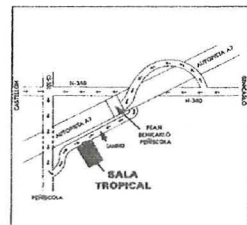
Ángel Gilabert Rodríguez

Corts Valencianes, 15 bajos  
Teléfono y Fax 964 / 47 11 67 12580 BENICARLÓ (Castellón)



Baile  
de salón

Abierto  
viernes, sábados  
y vísperas de  
festivos



la nostra botànica

JMASCLANS

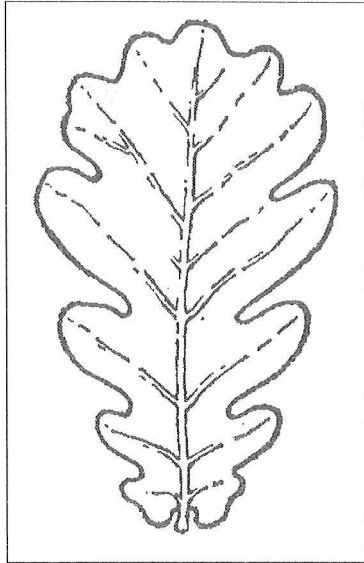
Roure pènel

El roure pènel és el més esvelt i el més alt dels nostres roures, pot arribar a quaranta metres d'alçària; capçada ampla i fornida, o de vegades estreta (gairebé tant com la del pollancre); branquillons sense pèls. El fullatge cau aviat en marcir-se. Fulles sense pèls, o amb poquíssims, a penes visibles; limbe estretament ovat, amb la part més ampla a la banda oposada al pecíol, i amb dues orelletes a la base; lòbuls d'extrem arrodonit; pecíol molt curt, cosa de mig centímetre.

Peduncle dels fruits extraordinàriament llarg, d'uns 8 (o fins 10) centímetres, i prim, penjant amb el pes de totes les seues glans.

Esquames de la cúpula del fruit triangulars, de base ampla i plana i de punta sobtadament estreta.

Viu a l'estatge montà, sempre en sòls humits i profunds. És abundant a la Vall d'Aran i a les terres olotines; també el trobem a l'alt Ripollès, i arriba fins a la Selva, on ja és molt escàs.



Fulla del roure pènel

És molt abundant a la Vall d'Aran i a les terres olotines; també el trobem a l'alt Ripollès, i arriba fins a la Selva

A la Península ocupa les terres més humides de la regió cantàbrica i del nord de Portugal. A l'Europa mitjana fa grans boscos a les planes i als fons de vall. És una espècie clarament centreeuropea.

el futur del present

ALVAR ANYÓ

El temps ja no és el que era

Recordo un dia de Sant Gregori, quan jo tenia pocs anys, quan anàvem pegant la volta per l'ermita mirant les paradetes amb el meu pare, aquest va preguntar a un home major si li pareixia que ens mullaríem, ja que el temps estava amenaçant. L'home, que pel color de la pell pareixia llaurador de tota la vida, amb una mica de tristor per no poder satisfer la nostra curiositat, va respondre que si aquella mateixa pregunta li l'haguéssim fet uns anys abans ell ens hagués respost sense temor a equivocar-se; però que ara, en tant de coet volant pel cel ja no sabia que dir.

Recordo un dia de Sant Gregori, quan jo tenia pocs anys, el meu pare va preguntar a un home major si ens mullaríem

Jo em vaig quedar molt estranyat per aquesta resposta i no podia entendre quina relació podia haver entre el fet que l'home xafara la lluna, i que un bon llaurador no pogués interpretar el temps com havia fet tota la vida.

Més tard, recordant al vell llaurador, vaig comprendre que el coneixement científic i els ràpids avanços tècnics, varen despreciar i en poques dècades fer perdre, el saber popular après en segles d'empirisme.

Ara, que la comunitat científica internacional ha reconegut que el clima està canviant per l'acció de l'home -forat a la capa d'ozó, efecte hivernacle, desertització...-, torno a recordar aquell vell llaurador de pell bruna amb nostàlgia, i penso que els sabuts del món li estan reconeixent la seua part de raó, llàstima que ara ja no li serveix per a molt.

Llibreria • Papereria • Copisteria



Fotocòpies • Còpies de plànols • Enquadernacions

Còpies Color

Consumibles de la marca d'impressores HP

Pl. Constitució, 5 • Tel-fax 47 5698 Benicarló

ESTELLER IMPORT



Benicarló  
47 17 08



Vinaròs  
40 07 68

AUTO ESTELLER



Benicarló  
47 17 08

Vinaròs  
40 07 68

## l'entrevista

ALEX GOZALBO

## Manolo Llorach: "La directiva del C.B. Benicarló ens té abandonats. La situació actual és de pena"

**Q**uan entres a casa de Manolo, capità del C.B. Benicarló, te'n dones compte ràpidament que t'està esperant. Necessita desfegar-se. El seu: "Bona nit. Comença quan vullgues" elimina tots els preludis innecessaris. Fa temps que espera una oportunitat com aquesta per ensenyar la part de dalt de l'iceberg, aquella que no va veure el Titànic.

Simplificant molt les coses podríem dir que Manolo té una virtut i un defecte. La virtut és la seua sinceritat. El defecte, la seua excessiva sinceritat. Mentre no aprenga a mentir continuarà sent el cap de turc elegit.

### ¿Per què la darrera temporada del C.B. Benicarló va ser tan dolenta?

La culpa la tenim tots, no ens hem d'enganyar. En primer lloc els jugadors són els màxims responsables però no hem d'oblidar l'abandonament que vam sofrir per part de la directiva. Vam iniciar la pretemporada tan sols 30 dies abans de l'inici de la competició i això ja no és bon símptoma... No hi havia cap tipus d'interès per nosaltres.

### ¿Com van influir els cons-

### tants canvis d'entrenador?

Negativament ja que quan ens acoplàvem a un entrenador ens el canviaven. És difícil treballar així. A partir del primer canvi d'entrenador vam estar totalment abandonats. Res va estar clar i els problemes apareixien per tots els costats.

### ¿Quina és la situació actual?

Encara no hem començat la pretemporada i ni tan sols coneixem qui ens entrenarà. La situació és pitjor que la de l'any passat. No se'ns ha indicat si es vol fer un equip per muntar de categoria o per fer riure a segona autonòmica.

### El futur és...

¿Quin futur? Les perspectives són de pena. Ningú de la directiva ens ha informat de res. No saben el que fan. Hi ha una sèrie de jugadors com Leo, Ruesgas o Cristóbal que podrien tornar a l'equip però, tot i la seua excel·lent predisposició, ningú s'ha molestat per ells. Estem desorientats i no sabem amb qui parlar. Necessitem que algú es preocupi per nosaltres i ens torne la il·lusió.

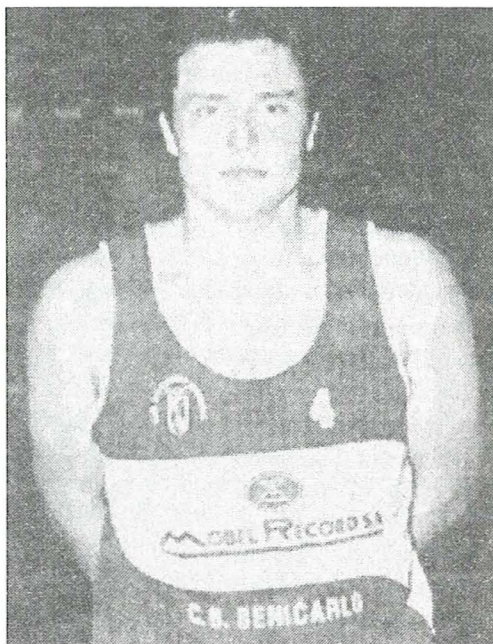
Si tan importants volen ser cal que es preocupen des de l'inici. No es pot mantenir la desorganització de l'any pas-

sat on van multar amb més d'un milió de pessetes el club per no tenir els papers de l'entrenador del Mobil Record en regla.

### ¿Com heu vist els jugadors el possible canvi de directiva?

Nosaltres no anem ni amb uns ni amb els altres però hi ha algunes coses que són de calaix. El nou projecte era il·lusionant i van presentar una organització del treball molt bona. Ho tenien tot amarrat. A mi particularment em pareixia una bona opció, molt preparada. El que no entenc és que certes persones no vullguen abandonar la directiva quan tota la vida han pregonat que volien anar-se'n. A l'hora de la veritat no tenen...-es mosega la llengua...valor. A més el nou projecte no exclou ningú.

Era una de les poques il·lusions que teníem els jugadors; que entrara gent nova i



Manolo Llorach, del Club Bàsquet Benicarló

canviaren les coses. A priori la nova opció estava molt millor preparada. Al final pareix que no fructificarà i tornarem a l'ambient actual, que no és gens bó. Les acusacions apareixen constantment. Els atacs per l'esquena estan a l'ordre del dia i fins i tot m'han acusat a mi de manar més que l'entrenador als vestidors. És de pena. Ni tan sols s'atreveixen a dir-m'ho personalment perquè saben que és mentira ¿M'entens?

**T'entenc, Manolo. T'entenc.**



MAESTRAT 106.2 F. M.

La millor música  
El millor magazine  
La millor informació

**torneig de bàsquet Victor Pratsevall**

**breus**

**La gran final emfrontarà Gimnàs Ballester amb Romancers el proper dijous dia 22**

**Amistosos del C.D. Benicarló durant les Festes Patronals**

✍️ ÀLEX GOZALBO

La gran final del Torneig de Bàsquet "Victor Pratsevall" ja té nom propi. Gimnàs Ballester s'emfrontarà amb Romancers pel títol el proper dijous dia 22 a les 22:00 hores.

Al finalitzar l'acte la Dama del Bàsquet, Celia Brau, entregará els trofeus als equips millor classificats. El millor jugador i la millor jugadora també seran premiats amb un lot de productes d'una prestigiosa perfumeria local.

A les semifinals es va imposar la lògica i L'Ansult i Transports Calatayud van caure amb molta facilitat.

El primer partit, entre Gimnàs Ballester i L'Ansult va

començar amb retard ja que cap membre de l'organització s'atrevia a xiular el partit.

Un cop es van trobar dues

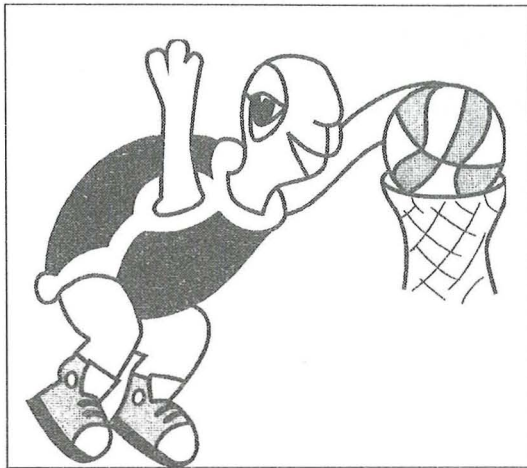
superior a L'Ansult i amb l'aportació de la seua tripleta interior, formada per Manolo Llorach, Jorge Lara i Roberto Campos, va agafar les primeres diferències importants.

A partir d'aquest moment Gimnàs Ballester va imposar l'experiència d'homes com Carlos Martínez per controlar el partit fàcilment.

L'altra semifinal també va ser més fàcil d'allò que s'esperava, al imposar-se Romancers a Transports Calatayud

de forma clara i rotunda.

Romancers va imposar des del principi la seua velocitat i la bona defensa sobre Carlos Ortiz, aspectes que van acabar per ofegar tota possible resistència.



persones per arbitrar l'encontre va començar l'espectacle. L'inici del partit va oferir un joc molt físic, jugant-se totes les pilotes a l'interior de la zona. En aquesta part de la pista Gimnàs Ballester és molt

El CD Benicarló disputarà durant la setmana de Festes un total de 3 partits de pretemporada. El diumenge dia 18 a s'emfrontarà envers el potent FC Barcelona B (2a divisió). Posteriorment jugarà contra el CD Castelló (dimecres dia 21) i contra el CF Traiguera (diumenge dia 25). Tots els partits se celebraran a les 8 de la nit al Camp Municipal d'Esports.

**Comença la XXIII edició del Torneig de Tennis "Ciutat de Benicarló"**

El proper dilluns dia 19 començarà a disputar-se la Fase Final del XXIII Torneig de Tennis "Ciutat de Benicarló". Les finals del trofeu es disputaran el dissabte dia 24 d'agost.

**El Club Mabel farà una exhibició el dia 19 a les 19:30 hores**

El prestigiós Club Mabel de Benicarló realitzarà una exhibició de gimnàstica rítmica durant les imminents Festes Patronals. Serà el proper dilluns dia 19 a les 19:30 hores de la tarda. L'exhibició es realitzarà a l'escenari acondicionat a la cèntrica plaça benicarlanda de Sant Bartomeu.

L'organització, com en els darrers anys, espera tot un èxit de públic.

**atletisme**

**The Speed torna a guanyar el torneig d'estiu**

REDACCIÓ

El Club d'Atletisme va organitzar els passats dies 12 i 13 la segona edició del Torneig d'Estiu d'Atletisme. El guanyadors del trofeu va tornar a ser The Speed.

El dilluns dia 12 es van realitzar les proves de pes, alçada, 60 metres tanques i 1000 metres llisos, mentre que al dia següent, tot i la pluja, es

van celebrar les disciplines de llargada, jabelina, 60 metres llisos i relleus 4x60.

El sorprenent camioionat s'organitza amb equips de 4 a 6 membres, realitzant cada participant un màxim de dues proves, a més del relleu.

La puntuació es realitza de forma inversa a la classificació de cada prova, rebent l'equip classificat en primer lloc la màxima puntuació possible.

Aquest any la participació va estar fixada en 15 equips. Dada molt positiva.

El campionat s'organitza per tal que aquella gent que generalment no té accés a les pistes d'atletime pugua competir, al seu nivell, a les instal·lacions locals. Fins i tot l'organització va posar a disposició les pistes dues hores abans de l'inici, per poder realitzar els escalfaments.

**LA MEJOR PROGRAMACI'ON DE FIESTAS COMARCALES**

**Jose Maria Año Baño**

Director



Plaza Mercado, 1 - Tel. y Fax : 471432 12580 Benicarló

## la claca

## Anar a comprar el pa

↳ ÀLEX GOZALBO I BELTRAN

**A** la societat en què vivim hi ha un costum molt més fixat que la resta. Quan algú té alguna cosa bona per explicar va a comprar ell personalmet el pa. Així, com aquell que no vol la cosa, explicarà "casualment" tot allò que li passa als veïns.

Quan algú té alguna cosa bona per explicar va a comprar ell personalmet el pa

Les bones notes dels fills, el nou treball de l'home o fins i tot l'estrena del cotxe són algunes de les notícies més habituals. A més de seleccionar amb precisió l'hora de màxima audiència (les 8 i mitja del matí) es pot tornar per comprar el berenar o per recollir el paraigua que estratègicament em oblidat abans.

Aquest mateix truc és el que utilitzen la gran majoria de les entitats locals durant les Festes Patronals. En lloc d'anar

a comprar pa organitzen qualsevol tipus de competició o de partit amistós. Un parell de banderetes per fer d'ham i si la gent acudeix (cosa segura a Festes, on fins i tot la gent va a veure els bous) funcionem completat la nostra intenció inicial de promocionar l'esport de la nostra entitat.

Les entitats esportives corren a organitzar diferents competicions durant les festes

El programa de Festes també és un aparador perfecte per vendre tots aquells productes que la gent no compra durant l'any. No importa que ningú s'interesse per algun dels equips del pobles durant tot l'any. Ara és el moment de treure's l'empalagosa espina que se'ls atraganta durant tot l'any.

Les Festes Patronals són tot un segur a l'hora d'organitzar actes. La tàctica con-

sistiria en concentrar totes les lligues que se celebren durant l'any al període comprés per les Festes Patronals.

Cal concentrar totes les lligues que se celebren durant l'any al període comprés per les Festes Patronals

L'èxit de públic estaria assegurat i potser l'únic problema seria coordinar tots els horaris del Pavelló.

## L'estaca

El fet que un afeccionat que arribava mitja hora tard a les semifinals del Torneig d'Estiu de Bàsquet hagués de fer d'àrbit. Tot i la seua excel·lent actuació, reconeguda pels dos equips, no és normal improvisar d'aquesta forma. Esperem i no desesperem.



*més ràdio*

**EMISSORA MUNICIPAL BENICARLÓ**

Anunciar-te a *La Veu*  
només et costarà  
**400 pessetes**

### Bar Madeira

- Bocatas
- Tapas
- Sandwiches
- Hamburguesas...

Pg. Marítim, s/n  
(Junto a la pista deportiva)  
☎ 47 38 92 12580 Benicarló



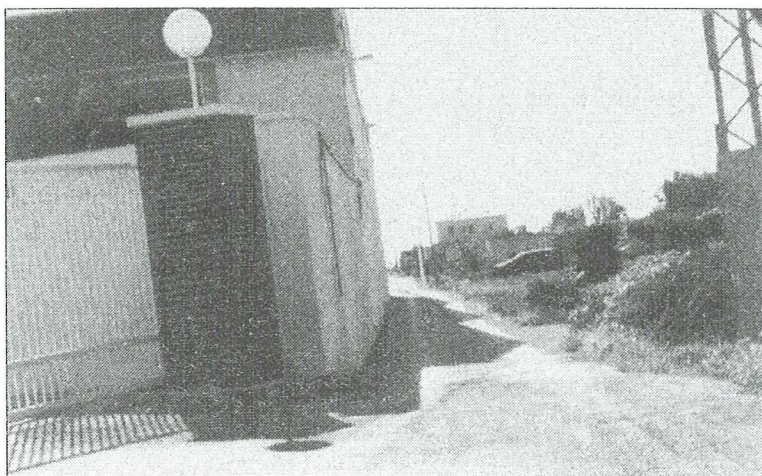
MENDEZ NUÑEZ, 85  
TELEFONOS 47 00 75 - 47 50 38  
**12580 - BENICARLO**  
(CASTELLÓN)

*La Veu*  
el teu setmanari  
compra-te'l

*Passa La Veu*

TOP 10. ELS 10 BUNYOLS

AGENDA CULTURAL



Aquesta setmana el moviment més destacat del nostre partiu-  
cular Top 10 Bunyols l'ha prota-  
gonitzat la pujada fins al número 3 de les  
defecacions dels gossos. A més també  
cal destacar el lloc número 2 aconseguit  
per la ubicació del recinte de la fira.

**1. L'accés a les pistes d'atletisme.**  
Segona setmana consecutiva liderant la  
classificació dels Top 10 Bunyols.

**2. El recinte de la fira.** La ubicació  
de la fira continua escalant posicions.  
¿Serà el pròxim Top 10 Bunyols? Ja ho  
veurem.

**3. Els gossos que defequen al  
carrer.** La plaga del nostre temps és la  
pujada més destacada del nostre Top 10.  
Els turistes de Benicarló sempre s'aca-  
ben emportant aquest original subvenir.

**4. Les columnes situades al mig de  
les voreres.** No oblide col·locar una  
columna al xamfrà del seu nou edifici.  
Tranquil, ja estem acostumats a esqui-

var-les sense cap tipus de problema.

**5. Claveguera del Gurugú.** El nostre  
primer Top 10 ha iniciat un descens a  
marxes forçades. ¿Haurà disminuït la  
seua pudor?

**6. El mur de la vergonya.** El bún-  
quer nuclear del port continua als llocs  
de privilegi.

**7. El sostre del convent.** Augmenta  
la sensibilitat per la situació d'un dels  
edificis més estimats del poble.

**8. L'entrada sud per la N-340.**  
Aquesta perillosa entrada, situada just  
davant del la Guàrdia Civil, és la nostra  
particular presentació de cara als turistes  
que venen de fora.

**9. El far antic.** La seua restauració  
encara no s'acaba de concretar i amb el  
temps el far del nostre poble presenta un  
estat més patètic.

**10. La farola.** A punt de caure del  
Top 10 Bunyols. Aquesta setmana no ha  
rebut ni un vot.

Butlleta de participació TOP 10 BUNYOLS

Participa en el concurs-bunyol TOP 10 BUNYOLS i podràs guanyar un merave-  
llós viatge a l'ermita del Socors de Càlig, durant un cap de setmana, T'ho passaràs  
de conya.

Vota la foto-bunyol que consideres més aberrant a Benicarló.

1 \_\_\_\_\_  
2 \_\_\_\_\_  
3 \_\_\_\_\_  
4 \_\_\_\_\_  
5 \_\_\_\_\_  
6 \_\_\_\_\_  
7 \_\_\_\_\_  
8 \_\_\_\_\_  
9 \_\_\_\_\_  
10 \_\_\_\_\_

FESTES PATRONALS

Les actuacions més destacades són:  
Ball de Gala amb **El Consorcio i  
Orquestra Aitana** (dissabte dia 17  
a les 24:00 hores), **Sau** (diumenge  
dia 18 a les 23:00 hores), **Alejandro  
Sanz** (dimecres dia 21 a les 23:30  
hores), **Los Suaves** (divendres dia  
23 a les 23:00 hores) i Ball de les  
Entitats amb **Orquestra Janio  
Martí i Orquestra Tremendo  
Relicario** (dissabte dia 24 a les  
24:00 hores).

CORAL POLIFÒNICA

El proper diumenge dia 18 d'agost a  
les 20:00 hores la **Coral Polifònica  
Benicarlenda** actuarà a l'Auditori  
Municipal acompanyada de  
l'**Orquestra de Cambra Euterpe**.

MARATÓ FOTOGRÀFICA

El dissabte dia 17 començarà a les  
18 hores la Marató fotogràfica  
"Ciutat de Benicarló". **Organitza:**  
L'Agrupació fotogràfica Enfoque.

GRUP MUNTANYISME AMUNT

El dissabte dia 14 de setembre a les  
19:30 hores l'antic Grup de  
Muntanyisme Amunt presentarà al  
local de la Caixa Rural el seu nou  
llibre de cançons populars "Fem  
rogle" i mostrarà una petita exposi-  
ció fotogràfica. **Organitza:** Antic  
Grup de Montanyisme Amunt

IX PREMIS ALAMBOR

L'Associació Cultural Alambor  
convoca els següents premis:  
Contes, Assaig Breu i Investigació  
Idiomàtica. El termini d'admissió  
d'originals finalitzarà el 30 de  
setembre de 1996. La dotació  
econòmica dels premis serà de 310  
ecus (o 50.000 ptes). **Organitza:**  
Associació Cultural Alambor.

## EL CÒMIC

de JAVIER BURRIEL

## Titular



## Celebrem el primer any de La Veu de Benicarló

Aquesta publicació que té a les mans, tot i que molts no s'ho creguen, celebra avui el seu primer aniversari. Al llar de 52 setmanes hem intentat explicar les notícies de boca d'aquells que millor coneixien els diferents temes. El nostre treball per fer-nos amb les millors col·laboracions està donant els seus fruits. La gent sap el que selecciona i també sap per què ho fa.

Amb aquest número especial hem cregut necessari introduir una sèrie de canvis per millorar la nostra oferta. La variació que més crida l'atenció és el canvi del color de la nostra capçalera, passant ara al verd espanyol.

A l'interior del setmanari el lector també trobarà diferents canvis i noves seccions. Entre aquestes noves seccions destaca la introducció d'una tira còmica a càrrec de Javier Burriel, un jove amb uns dibuixos molt atrevits i refres-

*La Veu de Benicarló*  
 Semanari d'Informació Local i de Cultura, Esport i Turisme. 1996-1997. Pàg. 16. 100.000 exemplars.

Benicarló comptarà amb un nou centre industrial  
 El projecte s'instal·larà a la parcel·la 10/11

El projecte s'instal·larà a la parcel·la 10/11

SUMARI

Local	Cultura	112. Turisme i Festes
13. Polígon Industrial	113. Coneix-la	Sala
14. Turisme	113. Exposició Local	113. Museu Popular
15. Indústria de Mar	113. Les perques	114. Turisme d'Inici
16. 30C	113. Que ens passen	114. Sorpresa de Benicarló
16. Biquets al camp	114. Anècdotes i anècdotes	114. Anècdotes i anècdotes
16. Trobades i trocs	114. Últimes	114. Trocs
Societat	Esports	Agenda i serveis
17. Actualitat política	112. Presentació CD	114. 114. 114. 114.
17. Cultura i	112. Campanya "Pura	114. 114. 114. 114.
17. 114. 114. 114.	114. 114. 114. 114.	114. 114. 114. 114.

cants. A més de cara als mesos d'estiu, i coincidint amb el descans de les competicions esportives més destacades, hem introduït una secció d'entrevistes en la qual intentarem captar les opinions de tot aquells que siga actualitat al món de l'esport.

Poc a poc la veu va sonant més fort, com així ho demostra l'allau de compradors de la setmana passada. La proximitat de les festes va provocar que tots els exemplars de *La Veu* s'esgotaren, sent necessari tirar una segona edició. Això ens ompli de satisfacció i ens ajuda a seguir treballant dur.

*La Veu de Benicarló* celebra el seu aniversari amb la il·lusió i l'optimisme que

l'augment de vendes ens otorga. Nosaltres ho podem fer pitjor o millor però recordeu que sense vosaltres no hi ha setmanari. Fem pinya tots per arribar encara més lluny.